21722 - Смысл басмалы и религиозно-правовое решение о произношении ее в начале чтения Корана

Вопрос

Каков смысл басмалы [1]? Следует ли произносить эту фразу, если начинаешь читать с середины суры? Почему?

Что подразумевается под словами «Читай с именем Господа» (сура «Сгусток» 96:1)?

Басмала – сокращенное название фразы «Бисми-Лляхи-р-рахмани-р-рахим» – прим. пер.

Подробный ответ

Во-первых.

Когда человек говорит «*Би-сми-Ллях*» перед началом дела, то это означает: «Я начинаю это действие с именем Аллаха, или начинаю его, обращаясь к помощи посредством Его имени и ища Его благословения. Аллах – Бог, Который любим и Которому поклоняются. С любовью, почитанием и подчинением обращаются к Нему сердца. Он — *ар-Рахман* /Самый Милостивый/ — обладает широкой милостью. И Он — *ар-Рахим* /Дарующий милость, Милосердный/ — доводит Свою милость до Своих творений.

Было также сказано, что эти слова означают: «Я начинаю это дело с произношением имени Аллаха и упоминанием Его». Ибн Джарир, да помилует его Аллах, сказал: «Аллах, да возвысится Его поминание и будут пречисты и святы Его имена, воспитывал своего Пророка Мухаммада, да благословит его Аллах и облагодетельствует, обучая тому, что любым деяниям должно предшествовать упоминание Его прекрасных имен. Он велел ему поминать Его перед любыми делами. Также Он сделал так, что то, чему Он обучил Пророка, и то, что Он в нем воспитал,

переняли остальные люди. И это стало обычаем, которому они следует: этими словами начинаются послания, письма, книги и дела. Из-за того, что значение данной фразы очевидно, не было необходимости упоминать ее начало».

Фраза «*Бисми-Ллях*», которая произносится в начале дела, подразумевает и указывает на то, что не упомянуто в самой фразе, а именно — «я начинаю дело». Например, «я начинаю читать с именем Аллаха», или «я начинаю писать с именем Аллаха», или «я сажусь в транспортное средство с именем Аллаха» и т.п. Или «мое начало с именем Аллаха», «мое чтение с именем Аллаха» и т.д. Также возможно упомянуть имя Аллаха перед глаголом («с именем Аллаха я пишу», «с именем Аллаха я читаю»), и это хорошо, так как произнося имя Аллаха первым, человек желает получить благодать. Также это указывает на то, что он начинает дело только с имени Аллаха, а не с имени кого-либо еще.

Аллах — это величайшее имя Аллаха, которое настолько хорошо всем известно, что не нуждается в объяснении. Это имя собственное, и оно относится исключительно к Величайшему Создателю и никому другому. Верное мнение гласит, что оно происходит от корня /*’а-ля-хя*/. Он является Богом, что означает, что Ему поклоняются, и Он обладает божественностью.

Ар-Рахман является одним из имен Аллаха. Это имя также принадлежит исключительно Ему. Значение этого имени – Обладатель совершенной и широкой милости. Имя образовано по форме *фа‘лян*, что указывает на полноту и изобилие. Это является вторым по исключительности именем после имени «Аллах». А такое качество Аллаха как «милость» является самым исключительным Его качеством. Поэтому оно часто упоминается после величайшего имени — Аллах. Как это, к примеру, в словах Всевышнего Аллаха:

﴿قل ادعوا الله أو ادعوا الرحمن﴾

«**Скажи: «Призывайте Аллаха или призывайте Милостивого!»**[1].

Ар-Рахим также является одним из имен Аллаха и указывает на то, что Аллах даруют Свою милость тому рабу, Кому пожелает.

Ибн аль-Кайим, да помилует его Аллах, сказал: «„*Ар-Рахман“* указывает на качество Аллаха, пречист Он, которое относится к Его сущности. А „*ар-Рахим“* указывает на связь качества (милости) с тем, к кому проявляется милость. Первое используется для описания качества, а второе – действия. Первое указывает на то, что милость является Его качеством, а второе – на то, что Он проявляет Свою милость к Своим созданиям. Если ты желаешь понять это, то поразмышляй над Его словами:

﴿وكان بالمؤمنين رحيما﴾

«**Он милосерден к верующим (то есть проявляет по отношению к ним Свою милость – прим. пер.)**»[2], и

﴿إنه بهم رءوف رحيم﴾

«**Он – Сострадательный, Милосердный**»[3]. В аятах никогда не используется имя „*ар-Рахман“* в контексте действия по отношению к другим, и это дает нам понять, что *ар-Рахман* — это Обладатель милости (Милостивый), а а а*р-Рахим* — это Тот, Кто дарует Свою милость»[4].

Во-вторых.

Что касается произношения *басмалы* перед чтением Корана, то постановление относительного этого будет зависеть от ситуации. Этих ситуаций четыре.

1. Произношение ее в начале любой суры, кроме суры «ат-Тауба», как сказали большинство имамов, желательно /мустахаб/. «Желательно /мустахаб/ произносить *басмалу* в начале каждой суры в молитве или в ином случае. Произносить ее нужно, а некоторые ученые даже считали, что прочтение всего Корана не будет полным, пока не будет произнесена *басмала* в начале каждой суры, кроме суры „ат-Тауба“

(„Бара'а“)». Когда имама Ахмада, да помилует его Аллах, спросили о произношении ее в начале каждой суры, он ответил: «Пусть человек не пренебрегает этим».

2. Что касается произношения её в середине суры, о чем и спрашивается в вопросе, то большинство ученых и чтецов /курра'/ считают, что нет причин тому, чтобы не произносить ее в начале чтения. После того как имам Ахмад сказал, что ее не нужно оставлять в начале суры, его спросили: «А если он читает с середины суры, то следует ли ему читать ее?» На что он ответил: «(В этом) нет ничего плохого». Аль-'Абади передал от аш-Шафи'и, да помилует его Аллах, что он считал желательным произносить ее при чтении с середины суры.

Чтецы Корана сказали: «Несомненно, что *басмалу* произносить следует, если в аят, который будет прочитан, начинается с местоимения, указывающего на Аллаха:

﴿إِلَيْهِ يُرَدُّ عِلْمُ السَّاعَةِ﴾

«К Нему восходит знание о Часе»[5],

﴿وَهُوَ الَّذِي أَنْشَأَ جَنَّاتٍ﴾

«Он – Тот, Кто создал сады»[6]. Потому что в противном случае, если перед чтением этих аятов будет произнесена только *исти'аза*[7], местоимение в аяте словно будет указывать на шайтана, что приведет к неверному, искаженному пониманию аята.

3. Произношение *басмалы* в начале суры «Бара'а» («ат-Тауба»). Среди ученых практически нет разногласий о нежелательности /макрух/ этого.

Салих рассказал о некоторых вопросах, которые он задал своему отцу (имаму) Ахмаду, да помилует его Аллах: «Я спросил его о суре „аль-Анфаль“ и суре „ат-Тауба“. Можно ли разделить их словами „Бисми-Лляхи-р-рахмани-р-рахим“? Мой отец ответил: „Коран должен оставаться таким, каким он был по единодушному решению /иджма'/ сподвижников Посланника Аллаха, да благословит его Аллах и облагодетельствует; ничто не должно быть добавлено или удалено из него“».

4. Произношение ее при чтении суры «ат-Тауба» не с начала, а с середины. По этому поводу чтецы Корана разногласили, как передал Ибн Хаджар аль-Хайтами: «Ас-Сахауи, являющийся одним из имамов-чтецов, сказал, что, несомненно, начать с *басмалы* при чтении с середины этой суры желательно /сунна/. Посколько он различал начинание с начала суры и начинание с середины. Но его разделение не несет в себе пользы, и оно было опровергнуто аль-Джа'бари, из числа чтецов Корана. И это более верно (то есть мнение о нежелательности более правильное). Потому что причина, по которой *басмалу* не следует произносить в начале (ат-Тауба), состоит в том, что это сура была ниспослана „с мечом" (то есть в ней содержится призыв сражаться), она разоблачает лицемеров и их скверные поступки. В ней говорится о том, о чем не говорится в иных сурах. Поэтому *басмалу* произносить не предписано, если кто-то начинает читать ее с середины, как не предписано это делать и при чтении ее с самого начала, как это было установлено ранее»[8].

В-третьих.

Что касается смысла первого аята из суры «Сгусток» («аль-'Аляк»)

﴿اقرأ باسم ربك﴾

«**Читай во имя твоего Господа**», то как сказал Ибн Джарир, да помилует его Аллах: «Всевышний Аллах обращается к Мухаммаду, да благословит его Аллах и облагодетельствует. „Читай", о Мухаммад, поминая Господа Своего, „Который сотворил"».

А Аллах знает лучше.

Коран. Сура «Ночной перенос» 17:110.

Коран. Сура «Сонмы» 33:43.

Коран. Сура «Покаяние» 9:117.

Ибн аль-Кайим. Бада’и‘у-ль-фауаид. Т. 1. С. 24.

Коран. Сура «Разъяснены» 41:47.

Коран. Сура «Скот» 6:141.

Исти‘аза — это произношение слов «Прибегаю к Аллаху от шайтана, проклятого (побиваемого камнями)».

Ибн Хаджар аль-Хайтами. Аль-Фатауа-ль-фикхийа. Т. 1. С. 52; см.также «Аль-Адабу-ш-шар’ийа» (Т. 2. С. 325) Ибн Муфлиха, «аль-Маусу’ату-ль-фикхийа» (Т. 13. С. 253).